



ज्ञान-विज्ञान विमुक्तये

प्रो. रजनीश जैन
सचिव

Prof. Rajnish Jain
Secretary



सत्यमेव जयते

विश्वविद्यालय अनुदान आयोग
University Grants Commission

(शिक्षा मंत्रालय, भारत सरकार)
(Ministry of Education, Govt. of India)

बहादुरशाह जफर मार्ग, नई दिल्ली-110002
Bahadur Shah Zafar Marg, New Delhi-110002

Ph : 011-23236288/23239337

Fax : 011-2323 8858

E-mail : secy.ugc@nic.in

D.O.No. F.1-28/2021(e.Gov)

25th November, 2021

Subject: Celebration of Constitution Day of India on 26th November, 2021

Respected Madam/ Sir,

As part of the celebrations of the 75th year of Independence as “Azadi ka Amrit Mahotsav”, and to commemorate the day of adoption of our Constitution, the occasion of Samvidhan Diwas (Constitution Day) is also being organised with “Jan Bhagidari” on a large scale.

This year, the Hon`ble President of India will be leading the celebrations of **Constitution Day** on 26th November 2021 from 11:00 AM onwards with great fervor and gaiety in the Central Hall of Parliament House. The occasion will also be graced by Hon`ble Vice-President, Hon`ble Prime Minister, Hon`ble Speaker, Ministers, MPs and other dignitaries and the entire nation will be a part of these celebrations through live streaming of the function on Sansad TV/ DD/ Other TV Channels and Online Portals.

To ensure maximum Jan Bhagidari, the Parliamentary Affairs Ministry has developed two portals:

- i. One portal for “Online Reading of the Preamble to the Constitution” in 23 languages (22 official languages and English) <http://readpreamble.nic.in/> (This portal will be Live from 00:00 Midnight at the dawn of 26th November, 2021). Preamble in Hindi and English languages attached for ready reference.
- ii. Second Portal for “Online Quiz on Constitutional Democracy” <http://constitutionquiz.nic.in/> (This portal will be Live after launch by Hon`ble President of India in the function starting at 11 AM on 26th November, 2021 from Central Hall of Parliament House).

It is requested that all the officers, staff and students of the Universities and their affiliated/ constituent colleges may also join the Hon`ble President in mass reading of the Preamble at 11.00 AM on 26th November, 2021 from their respective offices/ locations. Webinars/ workshops/ any other program or activity may also be organized befitting the occasion while giving wide publicity and keeping the COVID protocols in mind.

Accordingly, you are requested to kindly take suitable actions as indicated above to celebrate Constitution Day on 26th November, 2021 with enthusiasm and fervor and upload the action taken on the University Activity Monitoring Portal of UGC (<https://uamp.ugc.ac.in/>).

With kind regards,

Encl : As above

To

The Vice –Chancellors of all universities
The Principals of all Colleges

Yours sincerely,

(Rajnish Jain)



भारत का संविधान

उद्देशिका

हम, भारत के लोग, भारत को एक संपूर्ण प्रभुत्व-संपन्न समाजवादी पंथनिरपेक्ष लोकतंत्रात्मक गणराज्य बनाने के लिए, तथा उसके समस्त नागरिकों को :

सामाजिक, आर्थिक और राजनैतिक न्याय,
विचार, अभिव्यक्ति, विश्वास, धर्म

और उपासना की स्वतंत्रता,
प्रतिष्ठा और अवसर की समता

प्राप्त कराने के लिए,
तथा उन सब में

व्यक्ति की गरिमा और राष्ट्र की एकता

और अखंडता सुनिश्चित करने वाली बंधुता
बढ़ाने के लिए

दृढ़संकल्प होकर अपनी इस संविधान सभा में आज तारीख 26 नवंबर, 1949 ई. (मिति मार्गशीर्ष शुक्ला सप्तमी, संवत् दो हजार छह विक्रमी) को एतद् द्वारा इस संविधान को अंगीकृत, अधिनियमित और आत्मार्पित करते हैं ।



THE
CONSTITUTION OF INDIA

PREAMBLE

WE, THE PEOPLE OF INDIA, having solemnly resolved to constitute India into a SOVEREIGN SOCIALIST SECULAR DEMOCRATIC REPUBLIC and to secure to all its citizens :

JUSTICE, social, economic and political ;

LIBERTY of thought, expression, belief, faith and worship ;

EQUALITY of status and of opportunity ;

and to promote among them all

FRATERNITY assuring the dignity of the individual and the unity and integrity of the Nation ;

IN OUR CONSTITUENT ASSEMBLY this twenty - sixth day of November, 1949, do HEREBY ADOPT, ENACT AND GIVE TO OURSELVES THIS CONSTITUTION.